

## **Condiciones generales para el envío de piezas de repuesto de FRITSCH GmbH**

### **1. Ámbito de aplicación**

Las condiciones generales para el envío de piezas de repuesto (en lo sucesivo "AGB") son válidas para todas las relaciones comerciales de FRITSCH GmbH con usted, especialmente para todas aquellas ofertas, envíos o prestaciones en caso de que usted sea un empresario (Art. 14 BGB (Código Civil Alemán)), una persona jurídica de derecho público o de patrimonio especial jurídico-político según el Art. 310.1 párr. 1 del BGB (Código Civil Alemán).

Las AGB son de aplicación excluyente. Aquellas condiciones generales derogatorias, contradictorias o complementarias del comprador no tendrán ninguna validez, aun cuando no haya objeción expresa a dicha validez por nuestra parte.

Los acuerdos resueltos individualmente con usted siempre tendrán prioridad sobre estas AGB. Un documento contractual o una confirmación por escrito por nuestra parte son esenciales para el contenido de dichos acuerdos.

### **2. Realización del contrato**

Todas las ofertas presentadas por FRITSCH GmbH no poseen fuerza vinculante ni de compromiso, a no ser que sean expresamente declaradas como tales. Su pedido constituye una oferta vinculante realizada a FRITSCH GmbH, la cual podemos aceptar en el plazo de siete días laborales a partir de su entrada. La recepción se realizará por medio del envío de una confirmación de pedido por correo electrónico o envío de la mercancía pedida (en lo sucesivo "objeto del envío"). Previamente recibirán ustedes una confirmación de la llegada de su pedido por correo electrónico a la dirección de correo electrónico que nos hayan facilitado (confirmación de recepción), la cual, sin embargo, no representa ninguna recepción de la oferta, sino que posee exclusivamente un carácter informativo sobre la llegada de su pedido.

### **3. Conservación del texto del contrato (este paso es válido solo cuando el pedido se realiza a través de la tienda en línea "Online shop")**

Guardaremos el texto del contrato de su pedido. Usted puede imprimir dicho texto clicando "Imprimir" en el último paso del pedido en nuestra página. Además, le enviaremos una confirmación de recepción, así como una confirmación de pedido con todos los datos de pedido a la dirección de correo electrónico que usted nos haya facilitado

### **4. Reserva de propiedad**

FRITSCH GmbH se reserva el derecho de propiedad del objeto de envío hasta la recepción de todos los pagos estipulados en el contrato de envío, durante la existencia de relaciones comerciales, hasta la liquidación de las deudas actuales y futuras. El objeto de envío no podrá ser ni empeñado ni transferido, ya que se encuentra bajo propiedad reservada. En el caso de embargos, así como incautación u otras disposiciones por terceros, se deberá informar inmediatamente a FRITSCH GmbH por escrito certificado. Antes del pago completo, el suministro de la mercancía solo estará permitido dentro del tráfico comercial ordinario. En caso de una venta regular, las reclamaciones que resulten de la reventa contra terceros serán cedidas a nosotros desde ese mismo momento. Aceptamos la cesión. Las obligaciones mencionadas en la cifra 4 frase 3 serán válidas

a pesar de las exigencias cedidas. Usted será autorizado de forma revocable a presentar las exigencias cedidas en nuestro nombre a título fiduciario. Si el valor factible de la garantía de nuestras exigencias se sobrepasara en más de un 10%, se procurarán otras garantías según su requerimiento y seleccionadas por nosotros.

### **5. Precios, gastos de envío**

Todos los precios son EXW, sin incluir los portes, los gastos de envío y el embalaje. A estos precios se les añadirá en territorio alemán el impuesto sobre la venta en el porcentaje estipulado por la ley. Los costes de embalaje, transporte y seguros les serán comunicados claramente antes de la entrega de su pedido (solicitud de contrato). Lo mismo será válido tan pronto como el montaje de la pieza de repuesto haya sido acordado. Salvo acuerdo contrario, nos reservamos el derecho a elegir el medio de transporte.

### **6. Tramitación urgente de piezas en stock**

Los pedidos para piezas en stock realizados después de las 15:30 h (de lunes a jueves) o después de las 13:00 h (viernes) y que deben ser entregados ese mismo día, serán gravados con una tasa de recargo general por envío urgente (más los costes de transporte que pudieran surgir por servicio de mensajería o correo). Dichos costes le serán comunicados antes de la entrega de su pedido.

### **7. Condiciones de entrega**

La mercancía será enviada a la expedición en el transcurso de 2 días laborales a partir de la recepción del pago, salvo indicación contraria en la oferta. En el caso de envío por factura o pago por cargo en cuenta, la mercancía será enviada a la expedición en el transcurso de 2 días laborales a partir de la entrega de la confirmación de pedido, salvo indicación contraria en la oferta. En caso de entregas parciales, estas serán permitidas en un volumen adecuado y razonable. Nosotros solo nos responsabilizamos del envío puntual y adecuado de la mercancía a la empresa de transportes (compra por correspondencia). El riesgo se transfiere, a más tardar, con el envío de las piezas hasta usted, incluido el caso de envíos parciales. Si lo desea, el envío podrá ser asegurado a su costa contra daños de transporte, robo y otros riesgos asegurables por el suministrador.

### **8. Condiciones de pago**

El pago se podrá realizar por pago anticipado por medio de transferencia bancaria previa, por factura, por cargo en cuenta bancaria o contra reembolso. Nos reservamos el derecho a excluir determinadas formas de pago. En el caso de forma de pago anticipado por medio de transferencia bancaria, el número de cuenta figurará en la confirmación de pedido. El importe de la factura se deberá ingresar en nuestra cuenta en el transcurso de 7 días. Usted podrá ejercer el derecho de retención en el caso de que las reclamaciones en cuestión provinieran de la misma relación contractual o fueran constatadas legalmente o fueran de carácter indiscutible. Usted tendrá derecho a una compensación únicamente cuando sus reclamaciones fueran constatadas legalmente por un tribunal, de carácter indiscutible o reconocidas por escrito por nosotros.

### **9. Obligación de inspección y reclamación de defectos**

Los productos enviados deberán ser revisados por usted en el transcurso de 7 días tras su recepción en cuanto a

adecuación contractual, y los defectos reconocibles o defectos constatados más tarde de manera evidente deberán ser reclamados inmediatamente. Si se descuidara la oportunidad de inspección y/o constatación de defectos, no asumiremos ninguna responsabilidad con respecto a defectos no indicados.

## 10. Garantía, responsabilidad

Garantizamos en el marco de las exigencias legales que la mercancía no está afectada por defectos que suprimieran o afectaran a su valor o idoneidad para su uso normal o contractual.

FRITSCH GmbH asume una responsabilidad ilimitada según la ley sobre productos defectuosos en caso de la aceptación expresa de una garantía o de un riesgo de abastecimiento, así como por incumplimiento deliberado de las obligaciones o por negligencia grave. Asimismo, FRITSCH GmbH asume la responsabilidad ilimitada en caso de daños deliberados o negligentes a la vida, a la integridad física o a la salud. FRITSCH GmbH asume la responsabilidad de daños materiales o de activos ocasionados por negligencia leve únicamente en el caso del incumplimiento de aquellas obligaciones indispensables para la realización debida del contrato y aquellas cuyo cumplimiento sea especialmente evidente ("obligaciones esenciales del contrato"), no obstante, dichos daños se limitarán a los previstos en la contratación y propios del contrato.

La responsabilidad de FRITSCH GmbH por negligencia (exceptuando negligencia grave) en el caso de un retraso en el envío será limitada a un 10% del precio de compra correspondiente (incluido impuesto sobre la venta). Además, FRITSCH GmbH no asume la responsabilidad de averías técnicas cuyas causas no estén en el ámbito de responsabilidad de FRITSCH GmbH ni de daños por causa de fuerza mayor (circunstancias o sucesos imprevistos y no imputables a nosotros, los cuales no hayan podido ser evitados con la intervención de un buen comerciante, p.ej. luchas laborales, guerra, incendios, obstaculización del transporte, escasez de materias primas, medidas oficiales).

La limitación de la responsabilidad mencionada anteriormente es igualmente válida en caso de incumplimiento por parte de un auxiliar o representante legal.

Tan pronto como se haya acordado el cambio de la pieza, junto con el envío de piezas de repuesto, FRITSCH GmbH no podrá garantizar la disponibilidad continua de los datos. A este respecto, FRITSCH GmbH tendrá el derecho a utilizar un periodo de tiempo determinado para trabajos técnicos.

## 11. Devoluciones de mercancía

En el caso de un incumplimiento posterior o de expiración de un plazo razonable a determinar por usted para el cumplimiento posterior o en caso de la prescindibilidad de dicho plazo según las condiciones legales, puede usted rescindir el contrato de venta o disminuir el precio de venta. En el caso de un daño irrelevante, sin embargo, el derecho de rescisión no será aplicable. Además, si FRITSCH GmbH le reconoce el derecho de rescisión de contrato, se efectuará un pago general de 25,00 euros en concepto de ejercicio de dicho derecho de rescisión contractual. En

caso de derecho de rescisión de contrato, la retirada de las piezas de repuesto pedidas se realizará únicamente bajo las condiciones siguientes:

- Las piezas deberán estar nuevas y en estado óptimo. Si la inspección de la entrada de la mercancía no puede confirmar esto, no se emitirá abono alguno del precio de venta.
- La devolución se realizará en el transcurso de 30 días naturales a partir de la fecha de factura.
- Las piezas devueltas se acompañarán de una copia del albarán o de la factura, así como la orden de devolución cumplimentada. La orden de devolución estará incluida en cada envío junto a la orden de entrega.

## 12. Prescripción

Las posibles reclamaciones prescribirán en el transcurso de 12 meses tras el envío. El periodo de prescripción comienza con la recepción, en caso de que se haya convenido una recepción. Los plazos de prescripción siguientes no son válidos para plazos de prescripción de la ley de productos defectuosos. Los artículos 438 párr. 1 n°2, n°3 y 634a párr.3 del BGB (Código Civil Alemán) no se verán afectados. Para reclamaciones según cifra 11 párr. 2 son válidos únicamente los plazos de prescripción legales.

## 13. Ley aplicable, jurisdicción, otros

Para la relación contractual es válido únicamente el Derecho de la República Federal Alemana, excluyendo las posibles normas de conflictos del Derecho Internacional Privado, así como los acuerdos de las Naciones Unidas referidos a contratos de compra y venta internacionales de mercancías (Derecho Mercantil de la ONU). El fuero competente para cualquier conflicto surgido de la relación contractual es únicamente la sede de FRITSCH GmbH.

Otros acuerdos diferentes tendrán validez únicamente tras una confirmación escrita de FRITSCH GmbH.

En el caso de que una cláusula de estas condiciones generales careciera de validez o fuera a carecer de validez, no afectará a la validez del contrato ni a las cláusulas restantes. Para una disposición no válida o nula, será necesaria una reglamentación con el mismo objetivo económico.

Estado: Marzo 2016